

نام و نام خانوادگی: .....

مقطع و رشته: .....

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ..۴.. تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه **سرکادش** (واحد رسالت)





نام درس: عربی هفتم

نام دبیر: خانم میخچه گر

تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۰۳/۱۹

ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

ردیف	سؤالات	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
۱	جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ◆ مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ . ◆ رِضَا اللَّهِ فِي رِضَا الْوَالِدِينَ . ◆ زِينَةُ الْبَاطِنِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ . ◆ بِلَاءُ الْإِنْسَانِ فِي لِسَانِهِ .		۲
۲	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ◆ الْجُودُ فِي الرِّبْعِ مَعْتَدَلٌ . ◆ نَجَارُ ذَهَبَ عِنْدَ صَاحِبِ الْمِصْنَعِ . ◆ السَّمَكَةُ الْحَجَرِيَّةُ كَانَتْ قَبِيحَةً . ◆ لَعِبَ يَاسِرٌ فِي الْمَدْرَسَةِ . ◆ أَنَا إِشْتَرَيْتُ فُسْتَانًا . ◆ عَلَيْكَ بِالشُّكْرِ . ◆ السَّيِّدُ زَارِعِي فَلَاخٍ .		۳/۵
۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید . ◆ مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْحُسْرَانَ . ◆ تَفَكَّرْتُ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً . ◆ التَّنَظُّرُ فِي الْمِصْحَفِ عِبَادَةٌ . هر کس ..... کاشت ، زیان درو کرد . ساعتی ..... بهتر از ..... سال عبادت است . نگاه کردن در ..... عبادت است .		۱
۴	ترجمه ی درست را انتخاب کنید . ◆ ذَلِكَ أُخِي وَ تِلْكَ أُخْتِي . ◆ قَادَفُوا شَبَكَةَ كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ . آن برادرم و آن خواهرم است □ قلاب کوچکی را از آب گرفتند □ این پسر و آن دخترش است □ تور بزرگی را در دریا انداختند □		۱
۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاابید و بنویسید . ( سروال - سیارة - جَوَال - تُفَاح )     ..... .....		۱
۶	متضاد و مترادف کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیاابید و بنویسید . (۰,۵) واقف # ..... وراء = ..... متضاد و مترادف کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیاابید و بنویسید . (خلف - جالس)		۰/۵
۷	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید . (۰,۵) ◆ الْفُنْدُقُ فِي نَهْأَةِ الشَّارِعِ . ◆ إِشْتَرَيْتُ عِبَادَةً مِنَ السُّوقِ .		۰/۵

ردیف	سؤالات	محل مهر یا امضاء مدیر
۸	در هر مجموعه کلمه های ناهماهنگ را مشخص کنید. (۵، ۰) الف - شجرة □ وردة □ كُرسی □ حديقة □ ب - يد □ ماء □ وجه □ لسان □	۰/۵
۹	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب را قرار دهید . نحن ..... واجبتنا .      كتبتم □      كتبنا □ اُتَمَّا ..... مِنَ الْقَرْيَةِ .      رجعتما □      رجعت □ يا رضا ..... الْجَبَلِ .      صعُدْتُ □      صعُدْتُ □ هو ..... فِي صَفِّهِ .      دَخَلَ □      دَخَلَ □	۱
۱۰	گزینه ی مناسب را انتخاب کنید . فصلُ بداية المدارس .      خريف □      شتاء □ يوم الأَوَّلِ فِي الأَسبوعِ .      السبت □      الجُمُعة □	۰/۵
۱۱	هر یک از گزینه های "الف" را به گزینه ی مناسب با آن در ستون "ب" وصل کنید . الف جمع كلمة "صديق" أم الأم و أم الأب ب الجدة أصدقاء أحمَر	۰/۵
۱۲	درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید . الف - اللغة الرسمية في إيران ، اللغة التركية . لونُ الرمانِ ، أزرقٌ . القمرُ في السماء . هُنا مدرسة "سراي دانش" . درست □      نادرست □ درست □      نادرست □ درست □      نادرست □ درست □      نادرست □	۱
۱۳	به سوال های زیر با توجه به تصاویر پاسخ دهید . أين الولد؟ ..... كم حقيبة في الصورة؟ .....	۱
۱۴	به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید . كيف حالك؟ هل أنت بنت؟	۱
۱۵	مکالمه و روان خوانی	۵
♥ نجاتك املی ♥		
صفحه ی ۲ از ۲		





جمع بارم : ۲۰ نمره


نمره به عدد:	نمره به حروف:	امضاء دبیر:
--------------	---------------	-------------



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ...۴... تهران  
دبیرستان غیر دولتی دخترانه **سرکوش** (واحد رسالت)  
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۷ - ۹۶

نام درس: عربی هفتم  
نام دبیر: خانم میفیه گر  
تاریخ امتحان: ۹۷/۰۳/۱۹  
ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۲) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ همنشینی با دانشمندان عبادت است.</li> <li>◆ رضایت خدا در رضایت پدر و مادر است.</li> <li>◆ زیبایی درون بهتر از زیبایی ظاهر است.</li> <li>◆ بلای انسان در زبانش است.</li> </ul>	
۲	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۳/۵) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ هوا در بهار معتدل است.</li> <li>◆ بخار نزد صاحب کارخانه رفت.</li> <li>◆ سنگ ماهی زشت بود.</li> <li>◆ یاسر در مدرسه بازی کرد.</li> <li>◆ من پیراهنی زنانه خریدم.</li> <li>◆ تو باید سپاسگذاری کنی - سپاسگذاری بر تو لازم است.</li> <li>◆ آقای فلاحي کشاورز است.</li> </ul>	
۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید. (۱) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ دشمنی</li> <li>◆ فکر کردن - هفتاد</li> <li>◆ قرآن</li> </ul>	
۴	ترجمه ی درست را انتخاب کنید. (۱) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ذلک أخی و تلک أختی .</li> <li>◆ قلاب کوچکی را از آب گرفتند □</li> <li>◆ آن برادرم و آن خواهرم است ■</li> <li>◆ قلاب کوچکی را از آب گرفتند □</li> </ul>	این پسر و آن دخترش است □ تور بزرگی را در دریا انداختند ■
۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (۱) ( سیروال - سیاره - جوال - تَفَاح )     تَفَاح                      سیروال                      سیاره                      جوال	
۶	متضاد و مترادف کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (۰/۵) واقف #جالس      وراء = خلف	( خلف - جالس )
۷	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید. (۰/۵) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <u>الْفُنْدُقُ</u> فی ثَمایة الشارِع . هتل</li> <li>◆ <u>إِشْتَرَيْتُ عِبَاءةً</u> مِنَ السُّتُوْق . چادر</li> </ul>	
۸	در هر مجموعه کلمه‌های ناهماهنگ را مشخص کنید. (۰/۵) <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ الف - شجرة □ وردة □ كُرسی ■ حديقة □</li> <li>◆ ب - يد □ ماء ■ وجه □ لسان □</li> </ul>	

<p>در جاهای خالی فعل ماضی مناسب را قرار دهید. (۱)</p> <p>◆ نحن ..... واجبتنا .  <input type="checkbox"/> كُتِبْتُمْ    <input type="checkbox"/> كُتِبْنَا ■  ◆ أَنْتُمْ ..... مِنَ الْقَرْيَةِ .  <input type="checkbox"/> رَجَعْتُمْ ■    <input type="checkbox"/> رَجَعْتِ □  ◆ يَا رِضًا ..... الْجِبَلِ .  <input type="checkbox"/> صَعَدْتُمْ □    <input type="checkbox"/> صَعَدَتْ ■  ◆ هُوَ ..... فِي صَفِّهِ .  <input type="checkbox"/> دَخَلَ □    <input type="checkbox"/> دَخَلَتْ ■</p>	<p>۹</p>										
<p>گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید. (۰/۵)</p> <p>◆ فَصَّلْ بِدَايَةِ الْمَدَارِسِ .  <input type="checkbox"/> شِثَاءَ □    <input type="checkbox"/> خَرِيفَ ■  ◆ يَوْمَ الْأَوَّلِ فِي الْأَسْبُوعِ .  <input type="checkbox"/> الْجُمُعَةَ □    <input type="checkbox"/> السَّبْتِ ■</p>	<p>۱۰</p>										
<p>هر یک از گزینه‌های "الف" را به گزینه‌ی مناسب با آن در ستون "ب" وصل کنید. (۰/۵)</p> <table border="1" data-bbox="582 537 1276 772"> <tr> <td data-bbox="582 537 925 672">الف</td> <td data-bbox="925 537 1276 672">جمع کلمه " صديق " ← أصدقاء</td> </tr> <tr> <td data-bbox="582 672 925 728">ب</td> <td data-bbox="925 672 1276 728">أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة</td> </tr> <tr> <td data-bbox="582 728 925 772">الجدّة</td> <td data-bbox="925 728 1276 772">أصدقاء</td> </tr> <tr> <td data-bbox="582 772 925 817">أصدقاء</td> <td data-bbox="925 772 1276 817">أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة</td> </tr> <tr> <td data-bbox="582 817 925 862">أحمر</td> <td data-bbox="925 817 1276 862"></td> </tr> </table>	الف	جمع کلمه " صديق " ← أصدقاء	ب	أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة	الجدّة	أصدقاء	أصدقاء	أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة	أحمر		<p>۱۱</p>
الف	جمع کلمه " صديق " ← أصدقاء										
ب	أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة										
الجدّة	أصدقاء										
أصدقاء	أمّ الأم و أمّ الأب ← الجدة										
أحمر											
<p>درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. (۱)</p> <p>◆ اللغة الرسمية في إيران ، اللغة التركيبية .  <input type="checkbox"/> درست    <input type="checkbox"/> نادرست ■  ◆ لَوْنُ الرَّمَانِ ، أَزْرَقٌ .  <input type="checkbox"/> درست    <input type="checkbox"/> نادرست ■  ◆ الْقَمَرُ فِي السَّمَاءِ .  <input type="checkbox"/> درست    <input type="checkbox"/> نادرست ■  ◆ هُنَا مَدْرَسَةٌ "رِفَاهٌ" .  <input type="checkbox"/> درست    <input type="checkbox"/> نادرست ■</p>	<p>۱۲</p>										
<p>به سوال‌های زیر با توجه به تصاویر پاسخ دهید. (۱)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>◆ أَيْنَ الْوَالِدُ؟ عَلَى الْكُرْسِيِّ - خَلْفَ الْمُنْضَدَةِ وَ...  ◆ كَمْ حَقِيبَةً فِي الصُّورَةِ؟ ثَلَاثَةٌ</p>	<p>۱۳</p>										
<p>به سوال‌های زیر پاسخ کوتاه دهید. (۱)</p> <p>◆ كَيْفَ حَالُكَ؟ أَنَا بَخِيرٌ  ◆ هَلْ أَنْتِ بِنْتُ؟ نَعَمْ</p>	<p>۱۴</p>										
<p>مکالمه و روان‌خوانی (۵)</p>	<p>۱۵</p>										
<p>♥ نَبَايَكُ أَهْلِي ♥</p>											
<p>نام و نام خانوادگی مصحح : سیمیه میخچه‌گر  امضاء:</p>	<p>جمع بارم : ۲۰</p>										